**GB** Connect card reader using supplied cable to the mini-USB port and than to USB port. Put memory card into proper slot. Card will be ready to use immediately. It's impossible to use all card slots simultaneously.

**SK** Zapojte snímač pomoci kábla, ktorý je súčasťou dodávky, na mini-USB rozhranie potom druhú koncovku zapojte na USB rozhranie. Umiestníte pamäťovú kartu v snímaču. Pamäť je dostupná ihneď po umiestneniu v zariadeniu. Pamäťové karty nemôžu pracovať súčasne.

**I** Collega il lettore con aiuto del cavo fornito all'entrata mini USB che si trova sul dispositivo e successivamente l'altra estremità collega con entrata USB. Inserisci la scheda memoria nel lettore. La memoria è accessibile subito dopo averla inserita nel dispositivo. Le schede memoria non possono lavorare contemporaneamente.

**F** Branchez le lecteur à l'aide d'un câble joint au port mini- USB placé dans l'appareil. Ensuite, branchez son bout au port USB. Placez la carte de mémoire dans le lecteur. La mémoire est accessible depuis son introduction dans l'appareil. Les cartes de mémoire ne peuvent pas marcher en même temps.

**PL** Podłącz czytnik za pomocą dołączonego kabla do portu mini-USB umieszczonego w urządzeniu a następnie drugi koniec podłącz do portu USB. Umieść kartę pamięci w czytniku. Pamięć dostępna natychmiast po włożeniu do urządzenia. Karty pamięci nie moga pracowac jednocześnie.

**E** Conecte el microlector con el cable adjunto al puerto mini-USB colocado en el aparato y luego conecte otra parte del cable al puerto USB. Coloca la carta de la memoria en el microlector. La memoria accesible inmediatamente después de haber insertadola al aparato. Las cartas de la memoria no pueden trabajar simultáneamente.

**D** Schließen Sie das Lesegerät mit Hilfe des beigefügten Kabels an den Mini-USB-Port an, der im Gerät platziert ist, und dann schließen Sie das andere Ende des Kabels an den USB-Port an. Plazieren Sie die Speicherkarte im Lesegerät. Der Speicher ist sofort nach dem Einstecken aktiv. Die Speicherkarten dürfen nicht gleichzeitig arbeiten.

**RUS** Подключите считывающее устройство с помощью прилагаемого кабеля к порту мини- УСБ находящегося в устройстве, а затем второй конец подключите к УСБ порту. Разместите карту памяти в считывающем устройстве. Память дотупна сразу же после размещения в устройстве. Карты памяти не могут работать одновременно.

**H** Használati útmutató. Csatlakoztassa a kártyaolvasót a mini USB porthoz, majd az USB porthoz. Helyezze be a memóriakártyát a megfelelő foglalatba. A kártya azonnal használatra kész. Az összes kártyafoglalat egyidejű használata nem lehetséges.

**CZ** Zapojte snímač pomoci kabela, který je součásti dodávky, na mini-USB rozhraní pak druhou koncovku zapojte na USB rozhraní. Umístíte paměťovou kartu v snímači. Paměť je dostupná hned po umístění v zařízení. Paměťové karty nemůžou pracovat současně.